

Babyplan® Fertility Gel

Instructions for Use/Bruksanvisning/Brugervejledning/Käyttöohje/Gebruikershandleiding/Manuel d'utilisation/Instrucciones de uso

Intended Use/Avsedd användning/Tiltenkt bruk/Tilsligtet anvendelse/Käyttötarkoitus/Beoogd gebruik/Usage prévu/Usso previsto

EN: This fertility gel helps sperm move more easily toward the egg, which may increase the chances of pregnancy. It also helps keep sperm healthy by creating a supportive environment where they can survive longer.

SE: Denna fertilitetsgel stödjer spermernas rörlighet mot ägget och kan därmed öka chansen till graviditet. Gelen bidrar även till att skapa en gynnsam miljö där spermier kan överleva längre.

NO: Denne fertilitetsgelen støtter sædcellenes bevegelse mot egget og kan dermed øke sjansen for graviditet. Gelen bidrar også til å skape et gunstig miljø hvor sædceller kan overleve lenger.

DK: Denne fertilitetsgel understøtter sædcellernes bevægelighed mod ægget og kan dermed øge chancen for graviditet. Gelen bidrager desuden til at skabe et gunstigt miljø, hvor sædceller kan overleve længere.

FI: Tämä hedelmällisyysgeeli tukee siittiöiden liikkuvuutta kohti munasolua ja voi siten lisätä raskauden mahdollisuutta. Geeli auttaa myös luomaan suotuisan ympäristön, jossa siittiöt voivat säilyä pidempään elinkelpoisina.

NL: Deze vruchtbaarheidsgel ondersteunt de beweeglijkheid van sperma richting de eicel en kan zo de kans op zwangerschap vergroten. Daarnaast helpt de gel een gunstige omgeving te creëren waarin sperma langer kan overleven.

FR: Ce gel de fertilité favorise la mobilité des spermatozoïdes vers l'ovule et peut ainsi augmenter les chances de grossesse. Il contribue également à créer un environnement favorable permettant aux spermatozoïdes de survivre plus longtemps.

ES: Este gel de fertilidad favorece la movilidad de los espermatozoides hacia el óvulo y puede aumentar las probabilidades de embarazo. Asimismo, contribuye a crear un entorno favorable que permite la supervivencia de los espermatozoides durante más tiempo.

Application/Användning/Bruk/Anvendelse/Käyttö/Toepassing/Mode d'emploi/Modo de empleo

EN: Fertility Gel is applied inside the vagina before the sexual intercourse. Dispose of the packaging adequately after use.

SE: Applicera fertilitetsgelen i slidan före samlag. Kassera förpackningen på lämpligt sätt efter användning.

NO: Påfør fertilitetsgelen i skjeden før samleie. Kast emballasjen på forsvarlig måte etter bruk.

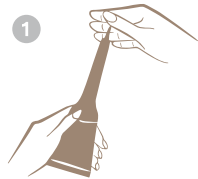
DK: Påfør fertilitetsgelen i skeden før samleje. Bortskaf emballagen korrekt efter brug.

FI: Levitä hedelmällisyysgeeli emättimeen ennen yhdyntää. Hävitä pakkaus asianmukaisesti käytön jälkeen.

NL: Breng de vruchtbaarheidsgel vóór de geslachtsgemeenschap in de vagina aan. Gooi de verpakking na gebruik op de juiste wijze weg.

FR: Appliquer le gel de fertilité dans le vagin avant le rapport sexuel. Éliminer l'emballage de manière appropriée après utilisation.

ES: Aplicar el gel de fertilidad en el interior de la vagina antes de la relación sexual. Desechar el envase de forma adecuada después de su uso.



EN: Break the tip of the tube coming out of the bag by bending the thin part sideways.

SE: Bryt av tubens spets genom att försiktigt böja den tunna delen åt sidan.

NO: Bryt av tuppen på tuben ved forsiktig å bøye den tynde delen til siden.

DK: Bræk spidsen af tuben ved forsigtigt at bøje den tynde del til siden.

FI: Katkaise tuubin kärki taivuttamalla ohutta osaa varovasti sivulle.

NL: Breek de tip van de tube door het dunne gedeelte voorzichtig zijwaarts te buigen.

FR: Casser l'embout du tube en pliant la partie fine sur le côté.

ES: Romper la punta del tubo doblando la parte fina hacia un lado.



EN: Place the tip of the tubing on inside of the vagina as shown and gently squeeze the bottom of the tube.

SE: För in tubens spets i slidan enligt anvisning och tryck försiktigt på den nedre delen av tuben för att administrera hela innehållet.

NO: Før tubens spiss inn i skjeden som vist, og trykk forsiktig på den nedre delen av tuben for å administrere hele innholdet.

DK: Indfør tubens spids i skeden som vist, og tryk forsigtigt på den nederste del af tuben for at administrere hele indholdet.

FI: Vie tuubin kärki emättimeen ohjeen mukaisesti ja purista tuubin alaosa varovasti annostellaksesi koko sisällön.

NL: Breng de tip van de tube in de vagina in zoals afgebeeld en knijp zachtjes in de onderzijde van de tube om de volledige inhoud toe te dienen.

FR: Introduire l'embout du tube dans le vagin comme indiqué, puis presser doucement la partie inférieure du tube afin d'administrer l'intégralité du contenu.

ES: Introducir la punta del tubo en la vagina tal como se indica y presionar suavemente la parte inferior del tubo para administrar todo el contenido.

Mechanism of Action/Verkningsmekanism/Virkningsmekanisme/Vaikutusmekanismi/Werkingsmechanisme/Mécanisme d'action/Mecanismo de acción

EN: Fertility gel is formulated to provide a balance of pH to increase the survival of the sperm and to increase the survival. It contains magnesium and calcium ions to support conception.

SE: Fertilitetsgelen är utvecklad för att stödja pH-balansen och därigenom främja spermernas överlevnad. Gelen innehåller magnesium- och kalciumjoner som stöd för befruktning.

NO: Fertilitetsgelen er utviklet for å støtte pH-balansen og dermed fremme sædcellenes overlevelse. Gelen inneholder magnesium- og kalsiumioner som støtte for befruktning.

DK: Fertilitetsgelen er udviklet til at understøtte pH-balancen og dermed fremme sædcellernes overlevelse. Gelen indeholder magnesium- og calciumioner til støtte for befrugtning.

FI: Hedelmällisyysgeeli on kehitetty tukemaan pH-tasapainoa ja siten edistämään siittiöiden säilymistä elinkelpoisina. Geeli sisältää magnesium- ja kalsiumioneja hedelmöittymisen tukemiseksi.

NL: De vruchtbaarheidsgel is ontwikkeld om de pH-balans te ondersteunen en zo de overleving van sperma te bevorderen. De gel bevat magnesium- en calciumionen ter ondersteuning van de conceptie.

FR: Le gel de fertilité est formulé pour maintenir un équilibre du pH favorisant la survie des spermatozoïdes. Il contient des ions magnésium et calcium destinés à soutenir la conception.

ES: El gel de fertilidad está formulado para mantener un equilibrio del pH que favorece la supervivencia de los espermatozoides. Contiene iones de magnesio y calcio que contribuyen a apoyar la concepción.

Indications/Indikationer/Indikasjoner/Käyttöaiheet/Indicaties/Indications/Indicaciones

EN: Fertility Gel supports the motility of the sperm as it reaches the egg, thus increasing the probability of fertilization. In addition, its content is effective in maintaining its viability as it simulates the environment in which the sperm can survive.

SE: Fertilitetsgelen stödjer spermernas rörlighet när de når ägget och kan därmed öka möjligheten till befruktning.

Sammansättningen bidrar även till att bevara spermernas livskraft genom att stödja en miljö där spermier kan överleva.

NO: Fertilitetsgelen støtter sædcellenes bevegelse når de når egget og kan dermed øke sannsynligheten for befruktning. Sammensetningen bidrar også til å opprettholde sædcellenes levedyktighet ved å støtte et miljø hvor sædceller kan overleve.

DK: Fertilitetsgelen understøtter sædcellernes bevægelighed, når de når ægget, og kan dermed øge sandsynligheden for befrugtning. Sammensætningen hjælper også med at bevare sædcellernes levedygtighed ved at understøtte et miljø, hvor sædceller kan overleve.

FI: Geeli tukee siittiöiden liikkuvuutta niiden saavuttaessa munasolun ja voi siten lisätä hedelmöittymisen todennäköisyyttä. Koostumus auttaa myös ylläpitämään siittiöiden elinkelpoisuutta tukemalla ympäristöä, jossa siittiöt voivat säilyä.

NL: Fertilitetsgelen ondersteunt de beweeglijkheid van sperma richting de eicel en kan zo de kans op zwangerschap vergroten. Daarnaast helpt de gel een gunstige omgeving te creëren waarin sperma langer kan overleven.

FR: Geeli tukee siittiöiden liikkuvuutta niiden saavuttaessa munasolun ja voi siten lisätä hedelmöittymisen todennäköisyyttä. Koostumus auttaa myös ylläpitämään siittiöiden elinkelpoisuutta tukemalla ympäristöä, jossa siittiöt voivat säilyä.

ES: Este gel de fertilidad favorece la movilidad de los espermatozoides hacia el óvulo y puede aumentar las probabilidades de embarazo. Asimismo, contribuye a crear un entorno favorable que permite la supervivencia de los espermatozoides durante más tiempo.

NL: De vruchtbaarheidsgel ondersteunt de beweeglijkheid van sperma wanneer het de eicel bereikt en kan zo de kans op bevruchting vergroten. Daarnaast helpt de samenstelling de levensvatbaarheid van sperma te behouden door een omgeving te ondersteunen waarin sperma kan overleven.

FR: Le gel de fertilité soutient la mobilité des spermatozoïdes lorsqu'ils atteignent l'ovule et peut ainsi augmenter la probabilité de fécondation. De plus, sa formulation aide à maintenir leur viabilité en favorisant un environnement propice à leur survie.

ES: El gel de fertilidad favorece la movilidad de los espermatozoides cuando alcanzan el óvulo y puede aumentar la probabilidad de fecundación. Además, su formulación ayuda a mantener su viabilidad al favorecer un entorno adecuado para su supervivencia.

Contraindications/Kontraindikationer/Kontraindikasjoner/Vasta-aiheet/Contra-indicaties/Contre-indications/Contraindicaciones

EN: Infection in the genital area. Irritated genital area. Known allergic condition to any of its ingredients. Breastfeeding status. Excessive vaginal fluid secretion.

SE: Infektion i underlivet. Irritation i underlivet. Överkänslighet eller allergi mot något av innehållsämnen. Amning. Rikliga vaginala flytningar.

NO: Infeksjon i underlivet. Irritasjon i underlivet. Overfølsomhet eller allergi mot noen av innholdsstoffene. Amming. Kraftig vaginal utflod.

DK: Infektion i genitalområdet. Irritation i genitalområdet. Overfølsomhed eller allergi over for et af indholdsstofferne. Amning. Kraftigt vaginalt udflåd.

FI: Sukupuolielinten alueella on infektio. Sukupuolielinten alueella on ärsytystä. Olet yliherkkä jollekin ainesosalle. Imetyksen aikana. Esiintyy runsasta emätinvuotoa.

NL: Een infectie in het genitale gebied. Irritatie van het genitale gebied. Overgevoeligheid of allergie voor één van de bestanddelen. Tijdens de borstvoedingsperiode. Overmatige vaginale afscheiding.

FR: Infection de la zone génitale. Irritation de la zone génitale. Allergie ou hypersensibilité connue à l'un des composants. Allaitement. Sécrétion vaginale excessive.

ES: Infección en la zona genital. Irritación en la zona genital. Alergia o hipersensibilidad conocida a alguno de sus componentes. Durante el periodo de lactancia. Secreción vaginal excesiva.

Warnings and Usage Precautions/Varningar och försiktighetsåtgärder/Advarsler og forholdsregler/Advarsler og forsigtighedsregler/Varoitukset ja varotoimet/Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen/Avertissements et précautions d'emploi/Advertencias y precauciones de uso

EN: Keep between 5 °C and 30 °C. Keep away from direct sunlight. Fertility is not a contraceptive gel product. Do not use as a vaginal lubricant. Avoid contact with eyes. Do not swallow. Use the entire tube, do not store it for second use. Do your general personal cleaning after the application and sexual intercourse. Keep away from children. Store in dry and cool places. Do not be used in those who are allergic to the ingredients. Do not be used after curettage.

SE: Förvaras mellan 5 °C och 30 °C. Skyddas mot direkt solljus. Produkten är inte ett preventivmedel. Använd inte som vaginalt glidmedel. Undvik kontakt med ögonen. Får ej förtäras. Använd hela tubens innehåll direkt efter öppning och spara inte för senare användning. Iakttag normal personlig hygien efter applicering och efter samlag. Förvaras oåtkomligt för barn. Förvaras torrt och svalt. Använd inte vid allergi mot något av innehållsämnen. Använd inte efter en skrapning (curettagage).

NO: Oppbevares mellom 5 °C og 30 °C. Beskyttes mot direkte sollys. Produktet er ikke et prevensjonsmiddel. Skal ikke brukes som vaginalt glidemiddel. Unngå kontakt med øynene. Må ikke svelges. Bruk hele tubens innhold umiddelbart etter åpning og ikke oppbevar for senere bruk. Sørg for normal personlig hygiene etter påføring og etter samleie. Oppbevares utilgjengelig for barn. Oppbevares tørt og kjølig. Skal ikke brukes ved allergi mot noen av innholdsstoffene. Skal ikke brukes etter utskrapning (curettagage).

DK: Opbevares mellem 5 °C og 30 °C. Beskyttes mod direkte sollys. Dette produkt er ikke et præventionsmiddel. Må ikke anvendes som vaginalt glidecreme. Undgå kontakt med øjnene. Må ikke indtages. Brug hele tubens indhold umiddelbart efter åbning og gem ikke til senere brug. Overhold almindelig personlig hygiejne efter anvendelse og efter samleje. Opbevares utilgængeligt for børn. Opbevares tørt og køligt. Må ikke anvendes ved allergi over for et af indholdsstofferne. Må ikke anvendes efter en udskrabning (curettagage).

FI: Säilytä 5 °C – 30 °C. Suojaa suoralta auringonvalolta. Tuote ei ole ehkäisyvalmiste. Ei saa käyttää emättimen liukuvoiteena. Vältä kosketusta silmiin. Ei saa niellä. Käytä koko tuubin sisältö välittömästi avaamisen jälkeen äläkä säilytä myöhempää käyttöä varten. Huolehdi normaalista henkilökohtaisesta hygieniasta käytön ja yhdynnän jälkeen. Säilytä lasten ulottumattomissa. Säilytä kuivassa ja viileässä. Älä käytä, jos olet allerginen jollekin ainesosalle. Älä käytä kaavinnan (curettagage) jälkeen.

NL: Bewaren tussen 5 °C en 30 °C. Beschermen tegen direct zonlicht. Dit product is geen anticonceptiemiddel. Niet gebruiken als vaginaal glijmiddel. Vermijd contact met de ogen. Niet inslikken. Gebruik de volledige inhoud van de tube direct na opening en bewaar deze niet voor hergebruik. Zorg voor normale persoonlijke hygiëne na toepassing en na geslachtsgemeenschap. Buiten bereik van kinderen houden. Bewaren op een droge en koele plaats. Niet gebruiken bij allergie voor één van de bestanddelen. Niet gebruiken na een curettage.

FR: Conserver entre 5 °C et 30 °C. Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil. Ce produit n'est pas un moyen de contraception. Ne pas utiliser comme lubrifiant vaginal. Éviter tout contact avec les yeux. Ne pas avaler. Utiliser la totalité du tube immédiatement après ouverture et ne pas conserver pour une utilisation ultérieure. Respecter les règles d'hygiène personnelle après application et après le rapport sexuel. Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans un endroit sec et frais. Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants. Ne pas utiliser après un curetage.

ES: Conservar entre 5 °C y 30 °C. Mantener alejado de la luz solar directa. Este producto no es un método anticonceptivo. No utilizar como lubricante vaginal. Evitar el contacto con los ojos. No ingerir. Utilizar el contenido completo del tubo inmediatamente después de su apertura y no reutilizar. Mantener una higiene personal adecuada tras la aplicación y después de la relación sexual. Mantener fuera del alcance de los niños. Conservar en un lugar seco y fresco. No utilizar en caso de alergia a alguno de sus componentes. No utilizar después de un legrado.

Side Effects/Biverkningar/Bivirkninger/Haittavaikutukset/Bijwerkingen/Effets indésirables/Efectos secundarios

EN: There is no known side effect when used in accordance with the instructions for use and warnings.

SE: Inga kända biverkningar vid användning enligt bruksanvisningen och gällande varningar.

NO: Ingen kjente bivirkninger ved bruk i henhold til bruksanvisningen og advarslene.
















DK: Ingen kendte bivirkninger ved anvendelse i henhold til brugsanvisningen og advarslerne.

FI: Ei tunnettuja haittavaikutuksia käytettäessä ohjeiden ja varoitusten mukaisesti.

NL: Er zijn geen bekende bijwerkingen bij gebruik volgens de gebruiksaanwijzing en de waarschuwingen.

FR: Aucun effet indésirable n'est connu lorsque le produit est utilisé conformément aux instructions d'utilisation et aux avertissements.

ES: No se conocen efectos secundarios cuando el producto se utiliza conforme a las instrucciones de uso y advertencias.

	Storage temperature		Expiry date (month/year)		Medical device
	Keep in a dry place		Keep away from sunlight		Reference number
	Caution		For single use only		Unique Device Identification (UDI)
	Follow instructions for use		Manufacturer	# icon" data-bbox="430 919 460 941"/>	Model number
	Lot number		Date of manufacture (month/year)		
	Non-sterile		Do not use if package is damaged		

Rev.: 09/03.12.2025



turkuaz

Turkuaz Sağlık Hizmetleri, Medikal, Temizlik Kimyasal Ürünler San. ve Tic. A.Ş. Akçaburgaz Mah. Muhsin Yazıcıoğlu Cad. No:45/5 34522 Esenyurt / İstanbul / Türkiye T +90 212 428 6848 Pbx F +90 212 428 6853 info@turkuazsaaglik.com.tr / www.turkuazsaaglik.com.tr



E-Invasion A/S
Artillerivej 86, 1
2300 Copenhagen
Denmark

E-mail: info@babyplan.com